

## EDITORIALA

### Gernikam bezala

Hamar urte hauetako ibilbideak izan ditu alde emankorrek ere. Emankorrenetako bat, segur aski, eszenatoki berriaren aurrean eragile bakoitza bere jokamoldea argitu beharra izan da, ekimen ezberdinen aurrean ispiluaurrean islatu beharra, alegia. Hortik aurrera, eta Lizarra-Garazi bitartearen salbuespena kontutan harturik, nazio eraikuntzaren atzerakada eta gainbeherak jarraitu du, hain zuzen erabakitze eskubidea inoiz baino gizarteratua dagoen unean.

Euskal administrazioek erakutsi dute neurri neoliberalen krudelkeria batetik, eta sistemaren onuradunak bestetik. Hazkunde ekonomiko handiko urteak izanik, enpresen etekinak nabari gizen dira. Hala ere zergak murriztu egin zaizkie enpresaburuei. Urtero superabitarekin ixten diren aurrekontuek gastu sozialei, jendartearen beharrei, ekarpen geroz eta txikiagoa aurreikusten dute. Bide horretan gizarterbitzu publikoak ahulduz joan dira eta osasungintza, hezkuntza, eta dependentziaren sektoreak negozio gai bilakatu dira interes pribatuetzat.

Ez da aldaketa handiegirik eman arlo politikoan ere. Norberak bere buruari begira eta bere interes estrategikoetan murgildurik egonik, lan mankomuna burutzeko borondate eza eta ezintasuna gailendu dira abertzale artean. Indar abertzaleen arteko gutxieneko adostasun-nerako kokalekurik ez da landu. Duela hamar urte bezala, borroka armatua aitzakia eta oztipoa izan da zeregin horretan. Sindikatu abertzale arteko elkarlanak ere, tamalez, une zailak bizi ditu, gizarteran akuilu gisa joka zezakeen papera desitxuraturik baitago egun.

Gernikan genion bezala, ez dago beste biderik. Herri honi dagokion erabakitze eskubidearen aitortpena eragile abertzale arteko indar metaketaren ondorioz etorriko da. Zeregin horretan aritzeko borroka armatuaren zikloa bukatzea ezinbestekoa da; agian nahikoa ez baina ezinbestekoa. Eta proiektu hau erakargarria bilakatu nahi badugu eta gizarteraren atxikimenduak sustatu, eduki sozialak berebiziko garrantzia dute. Gernikan bezala, abertzaleontzat premiako garaiak dira, seriooki heltzen badiogu.

## Gernika 10 urte

# "NO HAY AUTOGOBIERNO SIN DIMENSIÓN SOCIAL"

### El 10 de octubre, ELA planteará la necesidad de sumar fuerzas para un proceso soberanista

**E**l 18 de Octubre se cumplen 10 años del acto que ELA, junto con una nutrida representación política – la totalidad de los partidos abertzales – y de agentes sociales, celebró en Gernika.

Ante miles de personas, ELA constató la defunción del marco estatutario en la medida que se le negaba la dimensión social desde el estado y porque no se daban las mínimas garantías para desarrollar nuestro autogobierno desde ese marco jurídico-político.

ELA daba así por agotado un camino, el de la vía estatutaria, que los propios españoles se habían encargado de neutralizar. En su dimensión social, materias como el empleo, la formación profesional y la seguridad social que nos afectaban directamente como clase trabajadora nos eran negadas sistemáticamente por el poder central. Las leyes de bases, las sentencias del Tribunal Constitucional y la LOAPA confirmaron la falta de garantías de ese marco estatutario en cuanto a sus contenidos sociales y al reconocimiento de la territorialidad de Euskal Herria.

Tras esa constatación, ELA reafirma su opción por el marco vasco de relaciones laborales, y un nuevo marco jurídico donde las mayorías sociales del país puedan ser eficaces. Se explicita la necesidad de dotarle de conte-



Hace 10 años ELA dijo en Gernika que "sin Empleo, sin Formación y sin Seguridad Social este Estatuto es una estafa" y llamaba a la unidad de las fuerzas soberanistas. Ambos mensajes siguen vigentes.

*"Naziogintza ilusioa pizten duen proiektu bilakatu behar dugu, eta hortarako indarrak bateratu, gure etorkizuna erabakitzeo eskubidea herri honi dagokiola uste duten demokratak erakarriaz"*

nido social para avanzar hacia un modelo de sociedad distinto y, asimismo, se establece el método de trabajo para el nuevo escenario: la suma.

La clave de la suma está en "incorporar a todos aquellos demócratas que aceptan que la soberanía, que el derecho a decidir nuestro futuro como pueblo corresponde a los ciudadanos

y ciudadanas vascas". En ese sentido, ELA afirma que para hacer atractivo el nuevo proceso y lograr adhesiones es necesario finiquitar la vía armada. ETA sobra y estorba para este proceso. Este acto supuso una referencia común para el espectro abertzale en el proceso que condujo al acuerdo de Lizarra-Garazi.

**10 octubre. 9,30h. Reunión delegados/as, en el Arriaga: Gernika 10 urte.**



En esta página hacemos un somero balance del transcurso de estos diez años en lo que respecta a las claves políticas, al marco vasco de relaciones laborales y al modelo de sociedad y política fiscal, elementos determinantes en nuestro diagnóstico.

## SIN VOLUNTAD PARA OTRAS POLÍTICAS SOCIALES

Los diez años que han pasado desde el acto de Gernika también han sido clarificadores respecto a cómo las instituciones vascas han ido utilizando sus competencias para aplicar políticas a favor del capital, dejando sin cubrir importantes necesidades sociales.

Hoy es mucho más difícil acceder a una vivienda, hay más personas en situación de dependencia que están sin cobertura pública, se ha impulsado la sanidad privada en detrimento de la pública, se ha optado por privatizar y subcontratar todo lo que es susceptible de convertirse en negocio...

Las políticas fiscales, en las que han ido de la mano las Diputaciones Forales y el Gobierno Vasco merecen un capítulo aparte. Tanto en la CAPV como en Navarra se han aprobado 4 reformas del IRPF y varias del Impuesto sobre Sociedades. Se ha reducido espectacularmente la presión fiscal sobre las rentas altas y el capital, y no se ha actuado contra el fraude fiscal. Es un proceso que parece no tener fin. Para eso han utilizado el Concierto y el Convenio Económico.

Se podría haber hecho una política diferente. Pero se ha optado por recortar el gasto social. Las diferencias estructurales con Europa en protección social y en presión fiscal lejos de reducirse se han aumentado. El crecimiento económico que hemos vivido no se ha aprovechado para reducir los déficits sociales. Una parte importante y creciente de la población (jóvenes, mujeres, inmigrantes,...) une a su precaria situación laboral la precariedad social, lo que imposibilita poder llevar a cabo un proyecto de vida propio y digno.

La política social se ha sustituido por la propaganda. Y para colofón, llevamos toda la década de los 2000 con importantes y crecientes superávits. Así, en 2006 el superávit en la CAPV fue de 1.100 millones de euros (el 2% del PIB, casi 200.000 millones de pesetas), y en Navarra de 115 millones (el 0,8% del PIB).

En definitiva, en estos años hemos sufrido la opción política de nuestros gobernantes, es decir, gobernar para las clases más pudientes, dejando a la mayoría de la población cada vez más desprotegida. Ha sido una política muy neoliberal, muy de derechas, de la que quienes gobiernan parece que están muy satisfechos y nada arrepentidos. Podían haber hecho otra cosa, pero no han querido.

## SON PROFUNDAMENTE ANTIDEMOCRÁTICOS

El diagnóstico de Gernika respecto de los marcos estatutarios se ha confirmado a lo largo de estos años. La reivindicación de las competencias -sobre todo las sociolaborales- desapareció de la agenda política. Los hechos objetivos hablan por sí solos: INEM, Formación Continua, Seguridad Social, etc...se sustrajeron del debate político y engrosan el capítulo de flagrantes incumplimientos.

Quizás la novedad en este período ha estribado en la posición política que las instituciones vascas han ido decantando respecto del hecho sindical en Euskal Herria. Sin instrumentos para consolidar un espacio de relaciones laborales propio, han trabajado para intentar disciplinar la realidad sindical mayoritaria. En esa dirección, en el ámbito de las relaciones laborales los acuerdos en minoría han sido tónica general; en la Universidad, Osakidetza, Autónoma, Mesa General de Navarra y de la CAPV, entre otros. De mayor gravedad, si cabe, la negociación de acuerdos franja con colectivos minoritarios y con quienes se prestan sistemáticamente a quedar bien con la administración.

También en el plano social se han aplicado recetas similares, todas ellas con un mismo denominador común: no hay respeto a las reglas de juego para el ámbito sindical. Sobre todo no hay respeto a mínimas normas democráticas ante el hecho sindical mayoritario: la política fiscal ni se consulta; los decretos se imponen - en las EPSV por ejemplo-; se acata el modelo de formación continua estatal, etc...

Estas no han sido medidas aisladas. Han venido conformando, en sí mismas, el conjunto de la política del gobierno en materia de relaciones laborales. Quienes reclaman de manera permanente su legitimidad política y la justifican en su base democrática, cuando se trata de sus áreas de responsabilidad no dudan en vulnerar los principios democráticos. Por ello, han violentado las reglas de juego democráticas. Les molestan y las eliminan de un plumazo. Triste balance.

## ZIZTADARIK ERAGINKORRENA

Azken hamar urte hauetan ikaragarri zabaldu da abertzaletasunaren baitan erabakitze gaitasunari buruzko kontzientzia politikoa. Egia da egungo eztabaidaren elementu edota izaera birtualetaz ere dezente hitz egin litekeela, baina ezin uka, halere, aurrerapauso handiak egin direla garaiotan.

Herrien eskubidea da, noski, autodeterminazioa, eta beraz, edozein erregimen demokratikok onartu beharko lukeena. Halere, egokitu zaizkigun nazio-estatu zaharren larderiaren testuinguruan, autodeterminazioa helburu estrategikoa da, hau da, lortze aldera aliantzak eta pausuk adostera behartzen gaituen helmuga.

Hain zuzen ere, nazio-estatu zaharretan, eta zer esanik ez Espainian eta Frantzia, subiranien egoitza ez da eztabaidatzen. Eta perimetro horren defentsan indar guztiek bat egiten dute gogo biziz: politikoak, sindikalak, patronalak, eliztarrak, judizialak zein militarrek. Hor daude, adierazgarri gisa, Kataluniako estatutu berriaren inguruan ikusitakoak.

ELAk ere egin du bere bidea eskubide-jomuga honen aldarrikapenean eta formulazioan. Esan liteke, gainera, gurea bezalako sindikatu batentzat, erabakitze gaitasun horrek badituela oihartzun propioak. "Kontsulta handiaren egun handiari" baino behar eta jomuga xumei loturiko tresna gisa ikusten baitugu eskumen hori.

Autodeterminazioa errespeturako euskarria baita, lehenik, geure aburuz. Horregatik erabakitze eskubideari eustea burua apaldu gabe aritzeko eta negoziatzeko aukeraren alde egitea da.

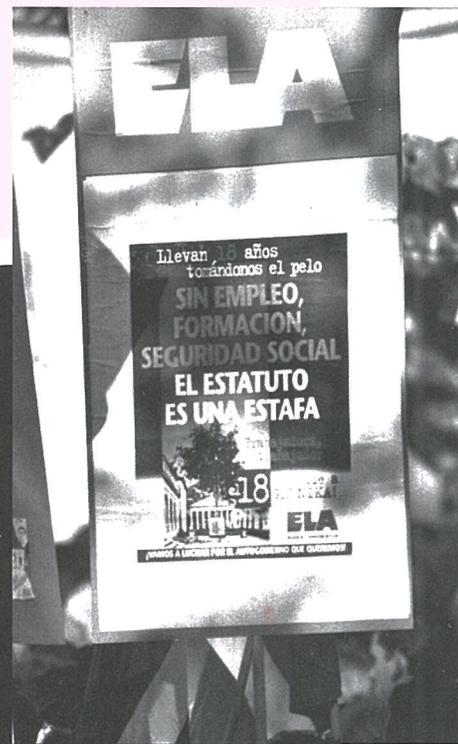
Bigarrenik, gauzak aldatu nahi ditugunok gara eskubide hori behar dugunok. Gauzak bere horretan jarraitzeko ez da horrelako eskubideen beharrik.

Hirugarrenik, autodeterminazioa, politika espektakulo gisa edota talde pribatibo baten negozio bat bezala izaten jarraitzea nahi dutenen aurkako afirmazioa da. Erabat bat dator jendearen parte hartze politikorako nahiarekin. Jendearen baitagokio erabakia: subiranien eztabai-

dan bai, noski, baina baita ere beste gai askotan: garapen ereduak, infraestruturak, zerbitzuak, ekimen legegileak...

Azkenik, (auto)determinazioa determinismoaren aurkako lehia da. Estatuek, Dantek infernuko atean aurkitzen zuen esaldi bera erreplikatzeko baitigute, behin eta berri: "lasciate ogni speranza voi che entrate" (hona sartzen denak gal ditzala itxaropen guztiak". Gu, ordea, ez gaude esperantza galtzeko.

"Ziztadarik eraginkorra / -elefanteari minik handiena emango liokeena- / erle-euli-liztorren elkartasuna baita, / ahalik eta elkartasun zabalena, / Lizarra-Garazi, amen / Lizarra-Garazi, amen"  
(J.M. Irigoien)



**ELA no está de acuerdo con la pérdida de empleo que contempla el plan de viabilidad de Sidenor, al tiempo que exige corregir la eventualidad existente**

# GARANTIZAR EL FUTURO

## PROPUESTA DE ELA

En línea con lo anterior, **ELA-Metala defiende varios ámbitos en los que actuar:**

- El Plan presentado debe ser corregido para aminorar la destrucción de empleo previsto, que en las plantas de Euskal Herria se eleva a más de trescientos puestos de trabajo. En esa línea han de ampliarse y clarificarse las inversiones previstas para algunas de las plantas.
- Han de establecerse medidas para garantizar la estabilidad de los contratos eventuales y demás contratación precaria (ETTs, subcontratas en líneas de producción, etc.)
- Se han de concretar las condiciones en que se aplicarán, a cada colectivo, las medias correspondientes que se contemplan en el Plan
  - o Extinción de contratos
  - o Jubilaciones parciales
  - o Traslados
  - o Otras

Por otra parte, ELA-Metala ha reiterado, también, su respeto a las decisiones que se adopten por las representaciones legítimas de los trabajadores y trabajadoras de las plantas ubicadas fuera de Euskal Herria en las que no tiene representación. Se siente solidaria con las reclamaciones en favor del empleo y condiciones de los trabajadores de las mismas, pero reclama, dentro de su ámbito de actuación, soluciones satisfactorias para los centros de trabajo que Sidenor tiene en Euskal Herria.

Sidenor tiene 5 plantas en Euskal Herria (Gasteiz, Azkoitia, Legazpia, Elgeta y Basauri).

*Enplegu kopurua mantendu behar du Sidenorrek*

**E**n la reunión celebrada el 24 de septiembre con la dirección de Sidenor, ELA se ha reafirmado en las propuestas que ha venido planteado en reuniones anteriores y en las que ha manifestado que está conforme y apoya las inversiones, la modernización de las instalaciones, el reforzamiento de la capacidad productiva, el rejuvenecimiento de las plantillas y medidas similares que afiancen para el futuro, la capacidad productiva y el empleo en Sidenor. Sin embargo, ELA no está de acuerdo con la pérdida de empleo que el plan contempla, al tiempo que exige la aplicación de medidas que corrijan el elevado número de contratos eventuales y precarios que existen.

## Gizarte Zerbitzuei buruzko Lege-aurreproiektuak ez du aurrerapenik eskeintzen

# GIZARTE ZERBITZUETAN LEHENGO LEHOTIK BURUA

**E**usko Jaurilaritzak onartu berri duen gizarte zerbitzuei buruzko lege aurreproiektuan ekimen pribatuak gorenko garrantzia hartzen duela salatu du ELAK. Bere esanetan, euskal gizarte zerbitzuen sistema itxuratzeko eta sendotzeko, titulartasun pribatuko zerbitzu eta zentroen sarea indartu eta finkatzearen aldeko apustua egiten du, publikotasunaren kaltetan, beti ere.

Gizarte Zerbitzuei buruzko Lege-aurreproiektua Euskal Autonomia Erkidegoko (EAEko) gizarte-zerbitzuen arloan egin den bigarren aldaketa da, lehenengo Legea 1982an onartu zenez geroztik, horren ostean 1996ko Legea hasi baitzen indarrean.

ELAren ustez, aurreproiektu honek eskubideen onepenean inolako aurrerapausorik ez du suposatzen. Egoitzetan edo eguneko zentroetan sartzeko edo etxe-ko laguntzaz baliatzeko eskubide subjektiboa, adibidez, baldintza orokorren (baldintza horietako batzuk baino ez ditu azaltzen) eta prestazio edo zerbitzu mota bakoitzerako zehaztuko diren eta aurreproiektuan aipatzen ez diren baldintza espezifikoek menpe gertatzen da. Baldintza horiek guztiak geroagoko lege-garapenen bidez xedatuko dira, eta beroriek zehaztuko dituzte gizarte-zerbitzuetarako eskubide subjektiboaren mugak. Hori gertatu arte, ezin da baieztatu gizarte-zer-

bitzuetarako eskubidea benetako eskubide subjektibo, hau da, herritarren eskubide, denik.

“Ongizateko Estatuaren benetako oinarria” aipatzean, aurreproiektuaren helburua ongizateko estatuaren beste hiru zutabeei -alegia, osasunari, hezkuntzari eta pentsio-sistemari- ematen zaienaren antzeko jitea ematea dela uler genezake, eta, bide horretatik jota, aurreproiektuaren asmoa biztanleria osoarentzako gizarte-zerbitzu publikoak lortzea dela ondoriozta liteke. Baina eskubidea baldintzen menpe jartzeak eta ordainkidetza ezartzeak, besteak beste, gizarte-zerbitzuek ongizateko estatuaren laugarren zutabea izatetik urrun jarraituko dutela adierazten dute.

Azkenik, aipagarria da Euskal Gizarte Zerbitzuen Sistema titulartasun publikoko eta itunpeko titulartasun pribatuko prestazioek, zerbitzuek eta ekipamenduek osatuko dutela. Ildo beretik jotzen du 26. artikulua, honako hau dioenean: Gizarte Zerbitzuen Sistema osatzen duten zerbitzu eta ekipamendu guztiak, titulartasun publikokoek zein titulartasun pribatukoek, koordinaturik jardungo dute, sistemaren artikulazio eraginkorra eta kohesioa bermatzeko.

Beraz, aurreproiektuak jauzi handia erakusten du diskurtso orokorraren (eskubideen unibertsaltasunaren alde) eta neurri zehatzen (zehaztu gabeak) artean. Aurreko legearekiko jarraitutasuna eta aurreko lege horren helmena ikusita, aurreproiektuaren onarpenak, praktikan, gizarte-zerbitzuek asistentzialak izaten eta biztanleriaren zati handiena kanpoan uzten jarraituko dutela uste du ELAK.

*Esta ley no garantiza la cobertura de derechos sociales a la ciudadanía*

Las trabajadoras de la Residencia Faustino Orbeago, protagonistas de la Euskal Jaia, de Urretxu

## CARROZA ANTINEOLIBERAL

La carroza presentada por la "Cuadrilla Antineoliberal" fue, sin duda, la

gran protagonista de la Euskal Jaia, de Urretxu, celebrada el 23 de septiembre, hasta el punto de obtener una Mención Especial del Jurado, entre las 16 carrozas que tomaban parte. Esta autodenominada Cuadrilla Antineoliberal estaba formada por miembros de la Unión Local, liderados por Carlos del Río, trabajadoras de la Residencia municipal Faustino Orbeago, de Zumarraga, y miembros de la comarcal de Oria-Goierri. El objetivo perseguido era socializar la problemática de las 32 trabajadoras de la residencia ante la próxima privatización del servicio, tal como explica Joseba Iturbe, responsable de Gizalan en la comarca.

-¿Cómo se os ocurrió la idea de la carroza?

-Las trabajadoras de la residencia Faustino Orbeago llevan meses de movilizaciones y nos pareció que la carroza era una magnífica plataforma para socializar su problemática.

-¿Y cuál es?

-Actualmente, en Urretxu hay una residencia municipal en la que trabajan 32 personas. La Diputación ha decidido, de

acuerdo con el ayuntamiento, hacer una nueva residencia, más grande, y privatizar el servicio. Eso, a priori, tiene dos consecuencias graves: la primera, que las trabajadoras actuales se quedan sin empleo, y si la empresa adjudicataria las contratara, pasarían a trabajar más horas por un salario muy inferior al actual, en torno a 400 euros menos al mes. La segunda consecuencia es que las políticas neoliberales de privatización de servicios públicos supone hacer negocio a costa de los mayores: en la actual residencia hay dos plazas privadas; en la nueva habrá 46, como mínimo.

-¿Qué reivindican las trabajadoras?

-Algo tan básico como un acuerdo con el ayuntamiento que garantice que todo el personal continuará trabajando en la nueva residencia con las condiciones laborales actuales, así como que las trabajadoras sustitutas tendrán prioridad en las nuevas contrataciones. Luchamos por no perder derechos.

-¿Cómo van las negociaciones?

-Llevamos un año de conversaciones, con buenas palabras, pero sin un compromiso claro, y en esa pelea estamos. En un año la nueva residencia estará en funcionamiento.

-Finalmente, ¿cómo acogieron los asistentes a la Euskal Jaia a nuestra Cuadrilla Antineoliberal?

-Estamos muy contentos con la respuesta de la gente. También destacaría el entusiasmo y el apoyo de la Unión Local y del conjunto de la comarca. Ha sido un trabajo de equipo.

Manu Robles-Arangiz  
Institutuaren liburu berria

"Pentsioei buruzko 2006ko akordioa" Mikel de la Fuente-ren azken lana Manu Robles-Arangiz Institutuak argitaratu du, euskaraz eta gaztelaniaz, "Dokumentuak" sailean.

Mikel Noval, ELA-ko gizarte-politikarako arduradunak, egin du hitzaurrea. Egileak Espainiako estatuan hurrenez hurren ezarri izan diren pentsioen erreformen bilakaera jasotzen du; gai honetan ere, lanaren zuzenbidean gertatzen den legez, Nafarroako eta EAEko erakundeek ez daukate eskumenik.

Mikel de la Fuente aditua dugu gai honetan, UPV-EHUko Lan-Harremanen fakultateko zuzendaria da, eta Gizarte Segurantzaren egoeraz eta gizarte-babeseko beste sistemekiko azterketa gonbaratuaz gure inguruan gehien saiatu denetako irakaslea da.

Liburu hau Manu Robles-Arangiz Institutuaren webgunean eskura eta kontsultatzeko moduan izango da:

[www.mrafundazioa.org](http://www.mrafundazioa.org)



### Labur Breves

#### ● Continúan los paros en Maier

La plantilla de Maier ha protagonizado durante la pasada semana paros de una hora por turno en protesta por el

bloqueo en la negociación del plan de viabilidad de la fábrica de Iraitzotz, presentado por la dirección de la empresa. Esta semana proseguirán los paros, que pasarán a ser de dos horas por turno. Maier, perteneciente al Grupo Mondragón, cuenta con 216 empleados y se plantea el despido de 107 trabajadores.

#### ● Osakidetzak jarrera etsipengarria agertu zuen sektoreko mahaiaren bileran

ELAko ordezkariak proposamenak zehaz ditzala eskatu zion Osakidetzari eta, bide batez, negoziaketarako egutegia, irizpideak eta konpromezuak idatzita aurkez ditzala hurrengo bileran exijitu zion.

Osakidetzaren mahai negoziatzaileak bilera berri bat egin zuen joan zen asteazkenean. Administrazioak proposamen zehatzik gabe azaldu zen bilerara eta,

ELAk salatu duenez, ezinezkoa izan da aurrerapausorik eman. Era honetan, Osakidetzak daraman jarrera arduragabea salatu du ELAk. "Osakidetzak ez du ez proposamenik, ez jarrera negoziatzailek azaldu biler honetan eta honek agerian uzten ditu bere benetako asmok".

#### ● Despido en Industrias Carsal de Etxarren

Compañeros y representantes de ELA se concentraron durante media hora ante las instalaciones de Industrias Carsal, de Etxarri, en protesta por el despido de un trabajador y la "política de amenazas contra los representantes sindicales".

#### ● Detenido el comité de Okena, de Ibiriku

Los miembros del comité de empresa fueron detenidos por la Guardia Civil

durante media hora el pasado miércoles al impedir el traslado de productos de la planta de Ibiriku, en la que hay convocada una huelga. Asimismo, el comité ha presentado sendas denuncias ante el Departamento y la Inspección de Trabajo por el mismo motivo.

#### ● ELA condena el atentado del pasado martes en Zarautz

Al mismo tiempo que muestra su solidaridad con los trabajadores y trabajadoras de la Ertzaintzea de Zarautz, exige el cese de este tipo de acciones que no contribuyen más que a generar crispación en nuestra sociedad. ELA reitera la exigencia del abandono de las vías de la violencia y la coacción ya que, además de poner en riesgo la seguridad de las personas, suponen un impedimento real para buscar, por vías democráticas, la superación del conflicto que vive el país.

Franqueo concertado  
nº 08/207

ELA **a**stekaria

Barrainkua 13, Bilbao  
Tel. 94 403 77 00  
Fax 94 403 77 66

Dep. legal BI-199-00

[www.ela-sindikatu.org](http://www.ela-sindikatu.org)

